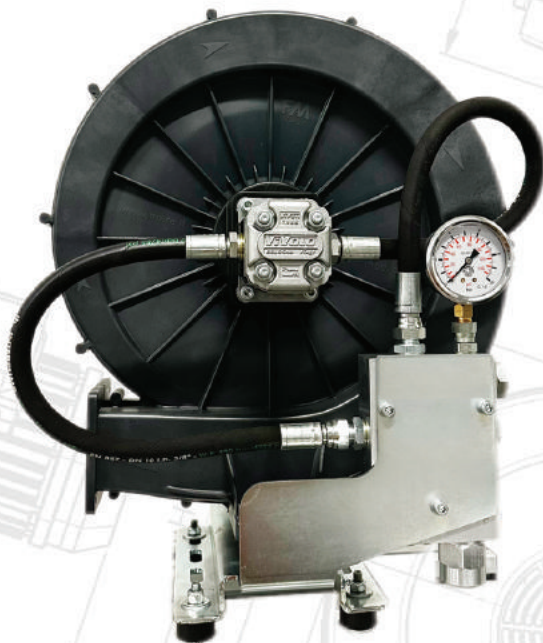


FM PARTEC®

FM Partec S.p.A. - Via Europa 4 - Correggio (RE) Italy
Tel (+39) 0522 631055 - info@fmpartec.com

MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTRUCTIONS



GREEN BLOW HYDRAULIQUE sans drainage avec valve

Altre lingue qui:
Other languages here:
Otros idiomas aqui:
Autres langues ici:
Weitere Sprachen hier:



INSTRUCTIONS D'ASSEMBLAGE

(TEXTE ORIGINAL EN ITALIEN)

PRODOTTO: GREEN BLOW IDRAULICO

Leggere interamente e conservare per il futuro le referenze alle specifiche tecniche FM Partec contenute nel catalogo.
Chiederle se necessario.

1 SOMMAIRE

1		SOMMAIRE	Page	1
2		DOMAINE D'UTILISATION	Page	2
	2.1	DESCRIPTION	Page	2
	2.2	COMPONENTI	Page	2
	2.3	UTILIZZO PREVISTO	Page	2
	2.4	LIMITI D'UTILIZZO	Page	3
	2.5	UTILIZZI VIETATI	Page	3
	2.6	SICUREZZA	Page	4
3		CARATTERISTICHE TECNICHE	Page	5
4		TRASPORTO E IMBALLAGGIO	Page	5
5		MONTAGGIO E INSTALLAZIONE SULLA MACCHINA	Page	6
	5.1	RACCORDI MECCANICI	Page	7
	5.2	RACCORDO IDRAULICO	Page	7
	5.3	PRIMA MONTAGGIO	Page	7
6		MANTENIMENTO E GUASTI	Page	8
	6.1	MANTENIMENTO E SOSTITUZIONE DEL GIUNTO ELASTICO RADIALE		8
7		FINE VITA		9
8		CONSIGLI UTILI		10

2 DOMAINE D'UTILISATION

2.1 DESCRIPTION

Les instructions suivantes se réfèrent à l'article: **120029103***

Ces articles peuvent être classés comme des quasi-machines conformément à la directive 2006/42/CE.

2.2 COMPOSANTS

- MOTEUR HYDRAULIQUE À ENGRENAGES AVEC JOINT DE TRANSMISSION :
Cylindrée 2,6 cm³/R - Débit hydraulique requis 16 l/min, ΔP au moteur 95 bar
- CARTER PORTE-MOTEUR : réalisé en matière thermoplastique :
>PC/ABS-GF<
- ROTOR Ø310 AVEC MOYEU : réalisé en matière thermoplastique :
>PA66+PA6I/X-GF<
- CARTER D'ASPIRATION : réalisé en matière thermoplastique :
>PC/ABS-GF<
- BRIDE DE SUPPORT : réalisée en tôle d'acier zinguée
- RÉGULATEUR DE DÉBIT : réalisé en aluminium, il limite le débit maximal à 16 l/min et évite le blocage immédiat du rotor en cas d'interruption soudaine du débit
- TUYAUX DE RACCORDEMENT DU REFOULEMENT ET DU RETOUR
- SUPPORTS ANTI-VIBRATIONS : réalisés en caoutchouc NBR

2.3 UTILISATION PRÉVUE

La fonction, dans le contexte des machines/systèmes industriels, est de souffler de l'air dans l'environnement dans lequel se trouve le ventilateur centrifuge pour nettoyer, sécher, refroidir et espérer ce qui est touché par celui-ci.

LE FABRICANT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ CONCERNANT LES AUTRES USAGES QUI POURRAIENT EN ÊTRE FAITS.

Ce ventilateur, classé comme quasi-machine, ne doit pas être mis en service tant que la machine finale à laquelle il doit être intégré n'a pas été déclarée conforme à la directive 2006/42/CE.

Il est recommandé d'utiliser un accessoire tel que des tuyaux, des diffuseurs ou autre sur la section de sortie de l'air.

2.4 LIMITES D'UTILISATION

- Ce ventilateur centrifuge ne doit pas être utilisé pour convoyer de l'air toxique, saturé, corrosif, inflammable, chargé de particules abrasives étrangères à l'environnement céramique, ou à une température extérieure à la plage $-20\text{ °C}/+60\text{ °C}$;
- Il est possible de l'utiliser jusqu'à un maximum de 4 000 tr/min (voir l'étiquette située sur le carter d'aspiration).
En fonction du rendement volumétrique du moteur, des oscillations des tr/min effectifs sont possibles jusqu'à 10 % ;
- Il est possible de l'utiliser comme aspirateur uniquement en présence d'air exempt et/ou précédemment épuré de particules abrasives.

POLYMÈRE	PC/ABS-GF			PA66-GF		
PROPRIÉTÉS THERMIQUES	$-20\text{ °C}/+90\text{ °C}$			$-30\text{ °C}/+110\text{ °C}$		
PROPRIÉTÉS CHIMIQUES	A	B	I	A	B	I
	+	+	-	-	+	++

A = ACIDES ; B = BASES ; I = HYDROCARBURES ;
- FAIBLE : + BON : ++ TRÈS BON

2.5 UTILISATIONS INTERDITES

- Ne pas utiliser pour l'aspiration de liquides et/ou de solides en l'absence d'une épuration en amont du ventilateur ;
- Ne pas utiliser en atmosphère explosive ;
- Ne pas introduire d'outil dans la bouche d'aspiration ni de membre dans la bouche de refoulement quand le ventilateur est en marche ;
- Ne pas effectuer d'opérations de maintenance ou d'autres opérations avec le moteur alimenté et/ou la turbine en mouvement.

2.6 SÉCURITÉ

ZONE	RISQUE	MESURES DE PROTECTION
Aspiration	Capture d'objets (ex: papier, feuilles, chiffons, etc.)	Ne pas mettre de chiffons ni d'autres objets susceptibles d'être aspirés à proximité de la grille d'aspiration.
Bouche de refoulement	Expulsion d'objets/déchets aspirés par la bouche d'aspiration, contact avec le rotor en mouvement	Raccorder toujours un diffuseur/conduit/lame d'air à la bouche de refoulement. En cas de fonctionnement occasionnel par un orifice libre, éviter de rester dans la trajectoire de sortie du flux d'air.
Rotor	Ruptures/contacts avec les carters dus à une force centrifuge excessive	Ne pas dépasser le nombre de tr/min ni le débit maximal (4 000/16 l/min) reportés sur l'autocollant apposé sur le carter d'aspiration.
Carter	Ruptures pendant le transport	Installer le ventilateur sur la machine après avoir transporté cette dernière sur le lieu d'utilisation.

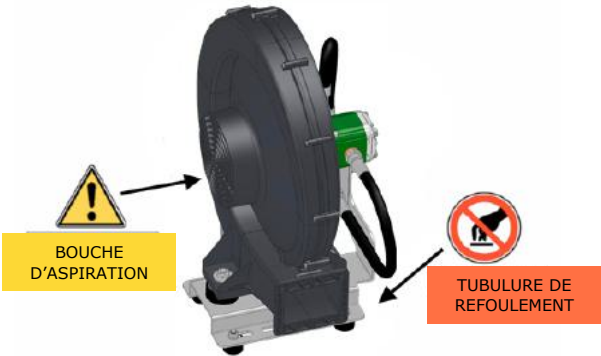


FIGURE 1

3 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Le ventilateur est disponible dans une seule configuration comprenant une bride, une vanne de limitation, des tuyaux de branchement entre la vanne et le moteur, ainsi que des supports anti-vibrations. Il faut raccorder la section de refoulement du régulateur (« IN » (ENTRÉE), figure 2) dotée d'un filetage de 3/8" à la section de retour du régulateur (« OUT » (SORTIE), figure 2) dotée d'un filetage de 1/2".

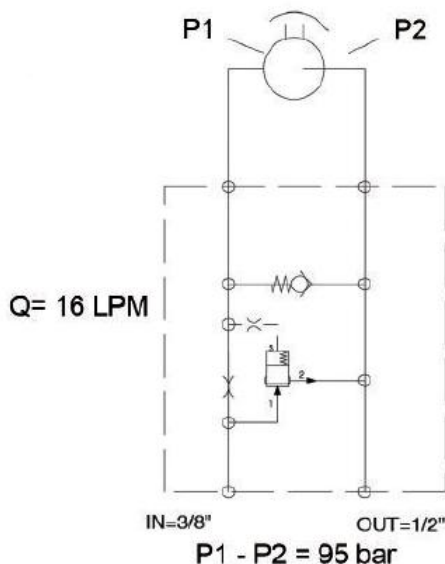


FIGURE 2

4 TRANSPORT ET REMISAGE

Vérifier au moment de la réception que l'emballage et le matériel qu'il contient ne sont pas endommagés.

Dans le cas contraire, contacter le fabricant.

Une unité seule peut être déplacée à la main; s'il y a plusieurs unités, utiliser des moyens adaptés au volume et au poids de l'emballage.

Ne pas jeter les emballages dans la nature.

5 MISE EN SERVICE ET INSTALLATION SUR LA MACHINE

NE PROCÉDER À AUCUNE MODIFICATION NI ADAPTATION PERSONNALISÉE SI CELA RISQUE DE COMPROMETTRE L'INTÉGRITÉ DU VENTILATEUR.

5.1 RACCORDEMENTS MÉCANIQUES

1. Fixer le ventilateur à une installation ou une machine avec la boulonnerie adaptée M8 (non livrée en série). (FIGURE 3);
2. Fixer le diffuseur (ou autre accessoire) à la bouche de refoulement en utilisant 4 vis TH M6 UNI EN 24017, 4 écrous M6 UNI EN 24032, 8 rondelles Ø6 UNI 6592 (boulonnerie fournie avec les diffuseurs). Serrer les vis au couple maximum de 8 Nm (FIGURE 4);
3. Installer le filtre éventuel (cod. 200353, 200354, 200355) sur la bouche d'aspiration en le fixant à l'aide du collier (fourni avec le filtre) (FIGURE 5).

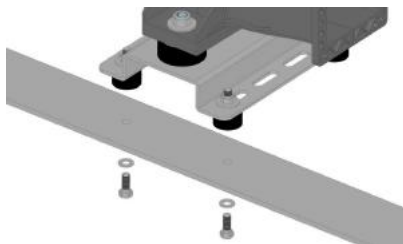


FIGURE 3

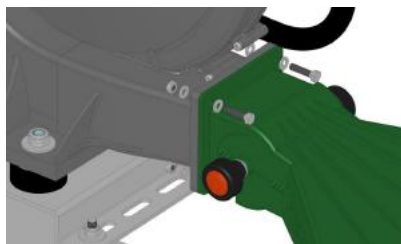


FIGURE 4



FIGURE 5

5.2 BRANCHEMENT HYDRAULIQUE

1. Raccorder la bouche de refoulement «IN» (ENTRÉE) dotée d'un filet de 3/8" du régulateur de débit au tuyau de refoulement (FIGURE 6);
2. Raccorder la bouche de refoulement «OUT» (SORTIE) dotée d'un filet de 1/2" du régulateur de débit au tuyau de refoulement (FIGURE 6)

Attention! Évitez les réductions, les goulots d'étranglement, les vannes, etc. et les longueurs excessives du tuyau d'échappement (longueur maximale 2 m)

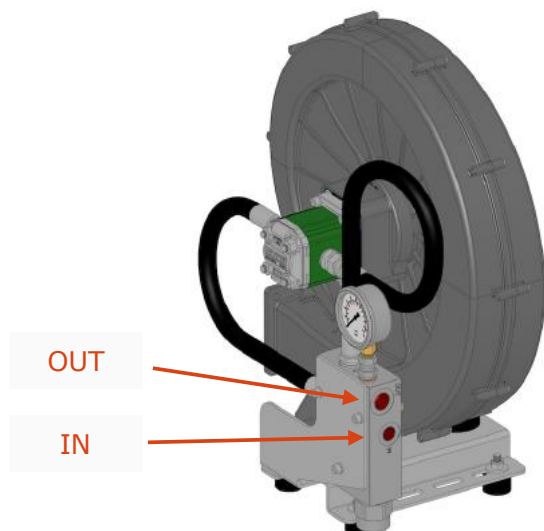


FIGURE 6

5.3 PREMIER DÉMARRAGE

1. Ne pas démarrer l'installation ou la machine avant d'avoir solidement fixé le ventilateur;
2. Tester le fonctionnement du ventilateur et vérifier que le rotor tourne dans le sens indiqué par les flèches gravées sur les carters;
3. Vérifier qu'après avoir été intégré à la machine, le ventilateur ne présente pas de vibration anormale pendant le fonctionnement. Dans le cas contraire, vérifier que les composants ont été assemblés correctement.
4. Vérifier la pression de décharge indiquée par le manomètre (fourni) : limite max 5 bar. Le dépassement de cette valeur entraîne la défaillance des joints du moteur.
Si nécessaire, limitez également le débit d'huile à 20L/min max.

6 ENTRETIEN ET DÉPANNAGES

Pendant les opérations d'entretien/nettoyage, il faut protéger les membres supérieurs à l'aide des EPI réservés à cet effet.

Fonctionnement des composants	Il est conseillé de vérifier tous les mois le blocage des vis et l'état des pièces en plastique qui ne doivent pas être détériorées ; dans ce cas, vérifier s'il faut les remplacer pour rétablir les conditions de sécurité requises. Conserver soigneusement les vis de fixation des composants pendant l'entretien - qui doit être réalisé avec l'installation à l'arrêt - puis les remettre en place (voir procédure d'installation) avant de redémarrer l'installation ou la machine. En cas de perte de la visserie, il faut la remplacer par des vis neuves.
Nettoyage	Vérifier tous les mois la propreté des composants du ventilateur, et en particulier celle du rotor. Effectuer le nettoyage exclusivement lorsque la machine est éteinte et après avoir attendu l'arrêt du rotor; il est possible d'utiliser un chiffon humide sur les surfaces externes et, après avoir démonté le diffuseur/tube, sur les surfaces internes.
Contrôle des filtres	Contrôler toutes les semaines l'état des filtres d'aspiration. Si un encrassement excessif du filtre provoque une réduction des performances du ventilateur, nettoyer l'élément filtrant ou le remplacer.

6.1 ENTRETIEN ET REMPLACEMENT DU JOINT ÉLASTIQUE RADIAL

Inspecter toutes les 300 heures de fonctionnement et/ou en cas d'augmentation du niveau de bruit et de l'état d'usure du joint radial (cod. 102382), s'en tenir aux instructions suivantes:

- Dévisser les 4 vis de fixation à tête cylindrique M6 du moteur et l'extraire axialement (FIGURE 7) ;
- Déposer et inspecter le joint élastique (FIGURE 8).
En cas d'usure évidente, le remplacer ;
- Remonter le moteur et visser les vis de fixation en appliquant un frein-filets moyen (FIGURE 9).

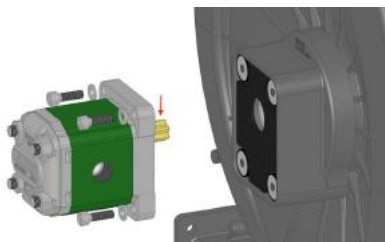


FIGURE 7

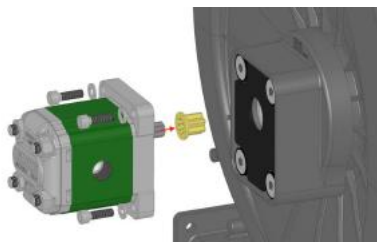


FIGURE 8

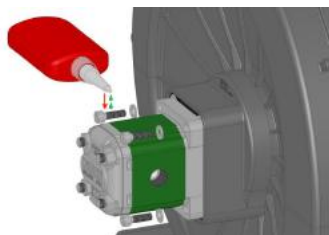


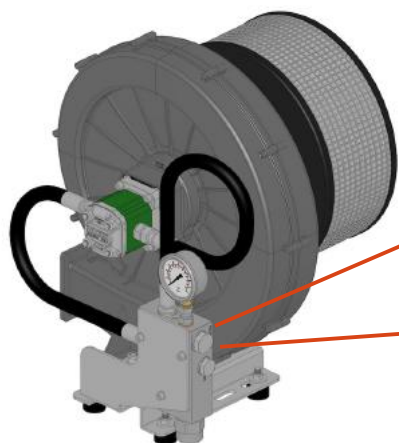
FIGURE 9

7 FIN DE VIE

Les matériaux utilisés par FM Partec, tant plastiques que métalliques, sont assimilables à des déchets spéciaux ; par conséquent, il ne faut pas les jeter dans la nature.

Démontage	Pour séparer le moteur, les parties en plastique et celles en métal, suivre les instructions de montage dans le sens inverse.
Mise au rebut	Se référer à la législation en vigueur dans le pays d'utilisation.

8 CONSEILS UTILES



DIAMÈTRE
DU TUYAU

SORTIE:

- Filetage 1/2"
- Diamètre min tuyau 1/2"

ENTRÉE:

- Filetage 3/8"
- Diamètre min tuyau 3/8"

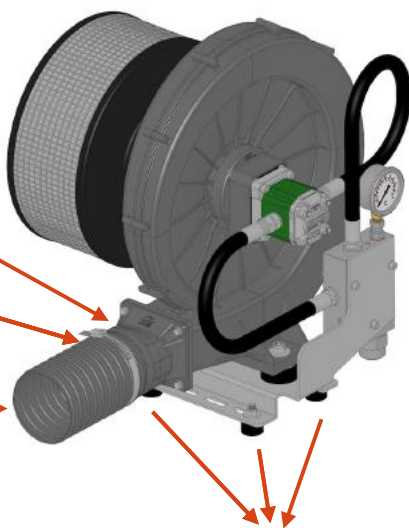
FIGURE 10

CONNEXIONS MÉCANIQUES

Raccorde cylindrique 100M
(cod. 102519/A)

Collier 100
(cod. 200331)

Tuyau flexible 100 F/F
(cod. 200704)



UTILISER UN RACCORD
OU UN TUYAU FLEXIBLE

NE RETIREZ PAS LES
SUPPORTS ANTI-VIBRATION !

FIGURE 10

FILTRES



FIGURE 12

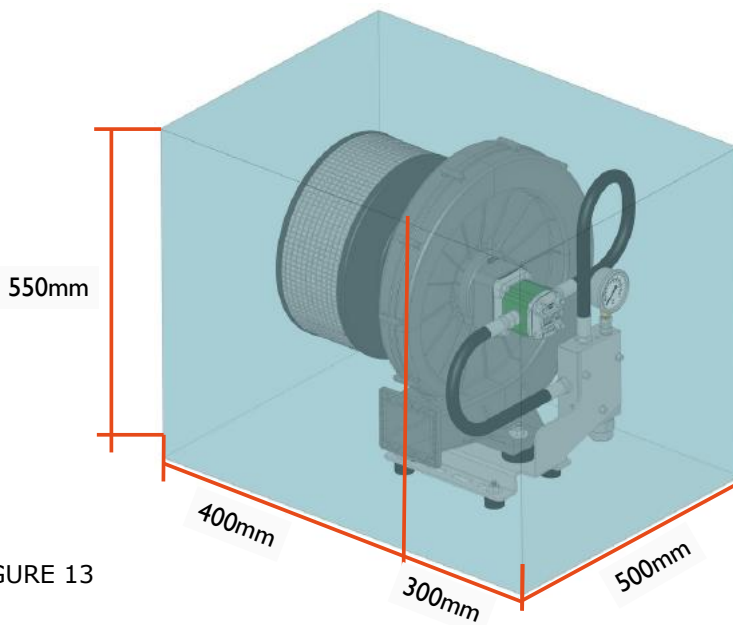


FIGURE 13